



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Бензиновый генератор
GSG-11000CLE



1. Общие указания

Генератор GSG-11000CLE является мобильным источником снабжения переменным электротокком напряжением 220В и частотой 50Гц и постоянным током напряжением 12В и силой 8,3А. Может использоваться в качестве резервного, аварийного или основного источника электроэнергии.

Срок эксплуатации генератора составляет три года со дня продажи или около 5000 часов работы (с учетом ремонта). Срок эксплуатации генератора зависит от режима и условий работы, качества топлива и масла, соблюдения правил ухода за генератором и других факторов. Если по истечении трех лет или заявленного ресурса генератор находится в нормальном рабочем состоянии, можно продолжить его эксплуатацию.

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.

2. Технические требования и характеристики

Генератор GSG-11000CLE содержит двухцилиндровый двигатель внутреннего сгорания с искровым зажиганием, работающий на бензине марки Аи-92.

Для удобства передвижения генератор оборудован колесами.

В комплект генератора входит электростартер и аккумуляторная батарея. **Внимание! Никогда не отсоединяйте провод от клеммы батареи во время работы генератора – это может вывести из строя систему электростартера!**

Генератор имеет встроенные систему защиты (блокировки) двигателя при недостаточном уровне масла в картере, систему защиты от перегрузки в цепи переменного тока и предохранитель для защиты от перегрузки в цепи постоянного тока. Однако рекомендуется эксплуатировать изделие так, как если бы этих систем не было. Срабатывание любой из указанных систем указывает на неправильную эксплуатацию изделия, сокращающую срок его службы. Соблюдение инструкций и рекомендаций обеспечит максимальный ресурс работы генератора без сбоев и поломок.

Система защиты (блокировки) двигателя при недостаточном уровне масла в картере

В картере двигателя находится датчик, реагирующий на падение уровня масла или отсутствие масла вообще. Если уровень масла в двигателе упадет ниже минимального, двигатель автоматически остановится. Запустить двигатель без масла или с уровнем масла ниже допустимого при работающем датчике тоже не удастся.

Система защиты от перегрузки в цепи переменного тока

В цепь переменного тока генератора встроена плата с автоматическим предохранителем, имеющим выход (переключатель) на панели управления. При длительном превышении нагрузкой максимальной мощности генератора предохранитель размыкает двигатель и альтернатор (генератор тока). Чем больше степень перегрузки, тем быстрее произойдет срабатывание предохранителя. Двигатель перейдет в режим работы на холостом ходу, а ток в розетках исчезнет (однако при слишком сильной перегрузке двигатель «захлебнется» раньше, чем сработает автомат защиты).

Переключатель защиты от перегрузки является важным органом управления работой генератора (см. инструкции далее).

Предохранитель цепи постоянного тока

В цепь постоянного тока встроен плавкий предохранитель (выведен на панель управления). При перегрузке предохранитель перегорает и подлежит замене. Система электростартера при перегоревшем предохранителе тоже не работает (см. Раздел 10 «Возможные неисправности и методы их устранения»).

Рекомендации

- Оптимальный режим эксплуатации генератора предусматривает нагрузку в пределах от 25% до 75% от номинальной (рабочей) мощности. В первые 20 часов работы – т.н. период обкатки – избегайте нагрузок свыше 60% от рабочей (номинальной).
- Не используйте генератор при нагрузке 100% номинальной мощности свыше 1 часа подряд.
- Размещайте генератор на твердой и ровной поверхности, не ближе 1 метра от стен и других вертикальных препятствий
- Не допускайте образования слоя пыли или грязи на поверхностях генератора. Протирайте поверхности генератора только на остывшем двигателе и никогда на работающем!
- Своевременно осуществляйте профилактические работы (см. раздел 8 «Техническое обслуживание»).
- Не кладите поверх генератора каких-либо вещей или материалов, препятствующих нормальному отводу тепла.
- В случае питания нескольких потребителей избегайте их одновременного запуска. Помните, что в момент запуска прибора с реактивной составляющей нагрузки требуются токи (а следовательно, мощность генератора) в несколько раз выше рабочих токов. Подключайте потребителей поочередно в порядке убывания произведения мощности (см. инструкции к подключаемым приборам или информацию на табличках на самих приборах) на коэффициент пускового тока (см. таблицу ниже).

<i>Тип оборудования</i>	<i>коэффициент пускового тока</i>
лампы накаливания, тепловые обогреватели, кухонные плиты, аудиовидеотехника	1
пила, рубанок, дрель, шлифмашина, микроволновая печь, компьютер	2
бетономешалка, перфоратор, стиральная машина, холодильник	3
воздушный компрессор, кондиционер	5
погружной насос	7

Технические характеристики

Характеристика		GSG-11000CLE
Двигатель	Модель	M620
	Тип	четырёхтактный двухцилиндровый возд.охлаждения
	Рабочий объем, куб.см	614
	Рабочая мощность, кВт/об/мин	12,5/3600
	Максимальная мощность, кВт/об/мин	14,9/4000
	Стартер	электрический
	Аккумуляторная батарея в комплектации, ЗБАч	есть
	Объем картера, л	1,5
	Защита от низкого уровня масла	есть
	Счетчик моточасов	нет
	Тип топлива	бензин Аи-92
	Расход топлива, л/час	2,8
	Емкость бака, л	25
	Время работы на одной заправке, часов	9
Генератор	Тип	синхронный щеточный
	Напряжение, В	220
	Частота напряжения, Гц	50
	Рабочая мощность, кВА	8,5
	Максимальная мощность, кВА	10,0
	Защита от перегрузки	есть
	Вывод прямого тока	12В-8,3А
Общее	Предохранитель цепи прямого тока	25А
	Масса нетто, кг	190
	Габариты*, мм	910x620x750
	Колеса в комплектации	4
	Диапазон рабочих температур, С	от -10 до +40
Рабочая относительная влажность, %	не более 85	

* Габариты приведены без учета колес

3. Комплектность

В комплект генератора входят:

- | | |
|-------------------------|--------------------------------|
| 1. Генератор – 1 шт. | 3. Паспорт изделия – 1 шт. |
| 2. Свечной ключ – 1 шт. | 4. Колеса - 4 шт. |
| | 5. Сертификат качества – 1 шт. |

4. Требования безопасности

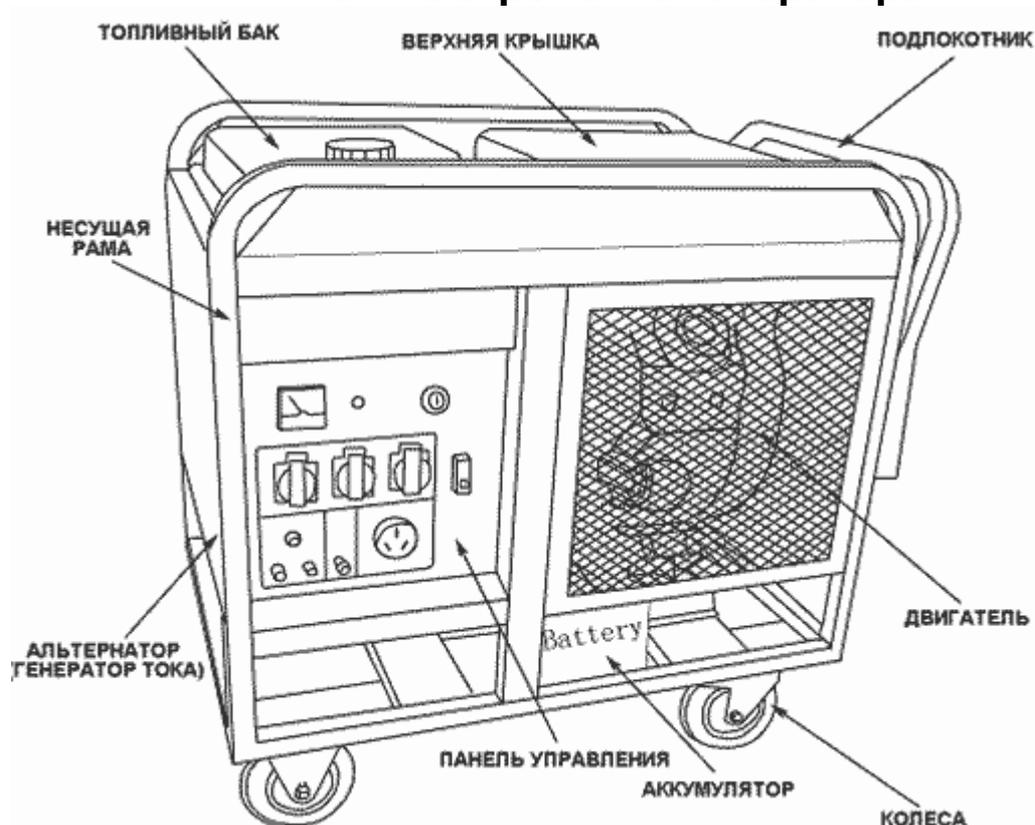
Генератор – сложный электромеханический прибор, являющийся источником повышенной опасности. При нарушении техники безопасности выхлопные газы, вращающиеся части двигателя, используемые горюче-смазочные материалы и электрическое напряжение могут представлять угрозу для здоровья и жизни. Внимательно ознакомьтесь с правилами эксплуатации.

Категорически запрещается:

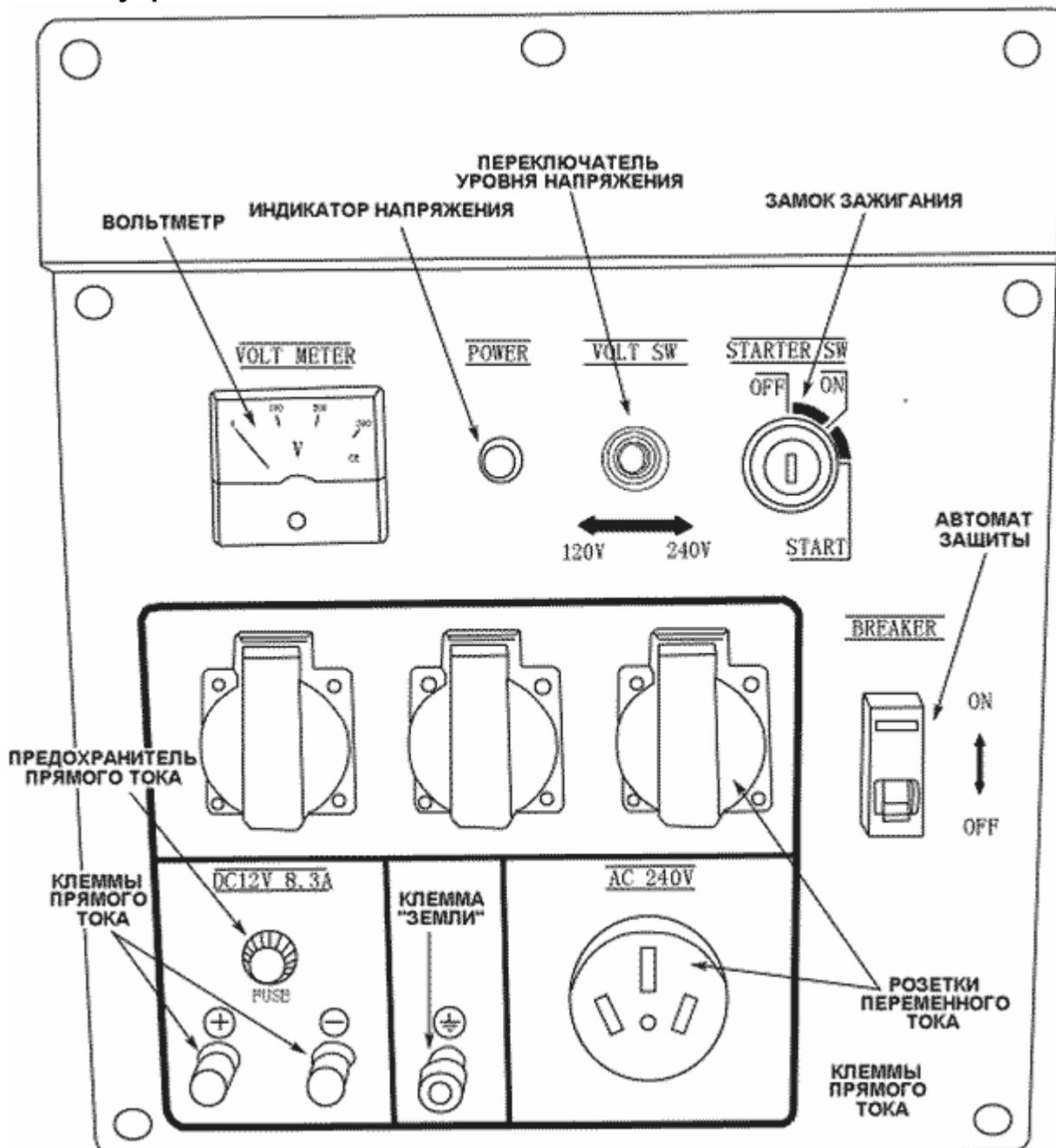
1. Эксплуатировать генератор в помещениях и замкнутых пространствах, не оборудованных соответствующей системой вентиляции.
2. Запускать генератор, предварительно не проведя заземление.
3. Использовать какие-либо виды топлива, отличные от бензина Аи-92.

4. Заливать в двигатель какие-либо жидкости, отличные от типов машинного масла, рекомендованных настоящей инструкцией.
5. Доливать бензин или масло при работающем двигателе.
6. Подключать генератор параллельно или последовательно с другим генератором или к централизованной сети. Подключение генератора в качестве резервного источника для общей сети может производиться только квалифицированным электриком.
7. Эксплуатировать генератор под дождем, снегом или в условиях сильного тумана.
8. Прикасаться к генератору мокрыми руками.
9. Протирать генератор обильно смоченной тряпкой. Мыть генератор струей воды или другой жидкости.
10. Оставлять работающий генератор без присмотра в зоне досягаемости детей, животных и посторонних лиц.
11. Запускать двигатель с не завинченной крышкой бензобака или не закрытой маслозаливной горловиной.
12. Эксплуатировать генератор рядом с пожаро- и взрывоопасными материалами (в т.ч. располагать генератор на сухой траве, опилках, тряпках, рядом с лакокрасочными материалами и т.п.).
13. Курить или пользоваться другими источниками открытого огня вблизи генератора.
14. Подключать потребителя(лей), чья суммарная мощность потребления (см. инструкции к подключаемым приборам или информацию на табличках на самих приборах) превышает рабочую мощность генератора.
15. Использовать для соединений провода, не рассчитанные на заданную нагрузку.
16. Эксплуатировать генератор при наличии видимых дефектов и повреждений.
17. Прикасаться к деталям выхлопной системы во время работы двигателя и в течение 30 минут после выключения.

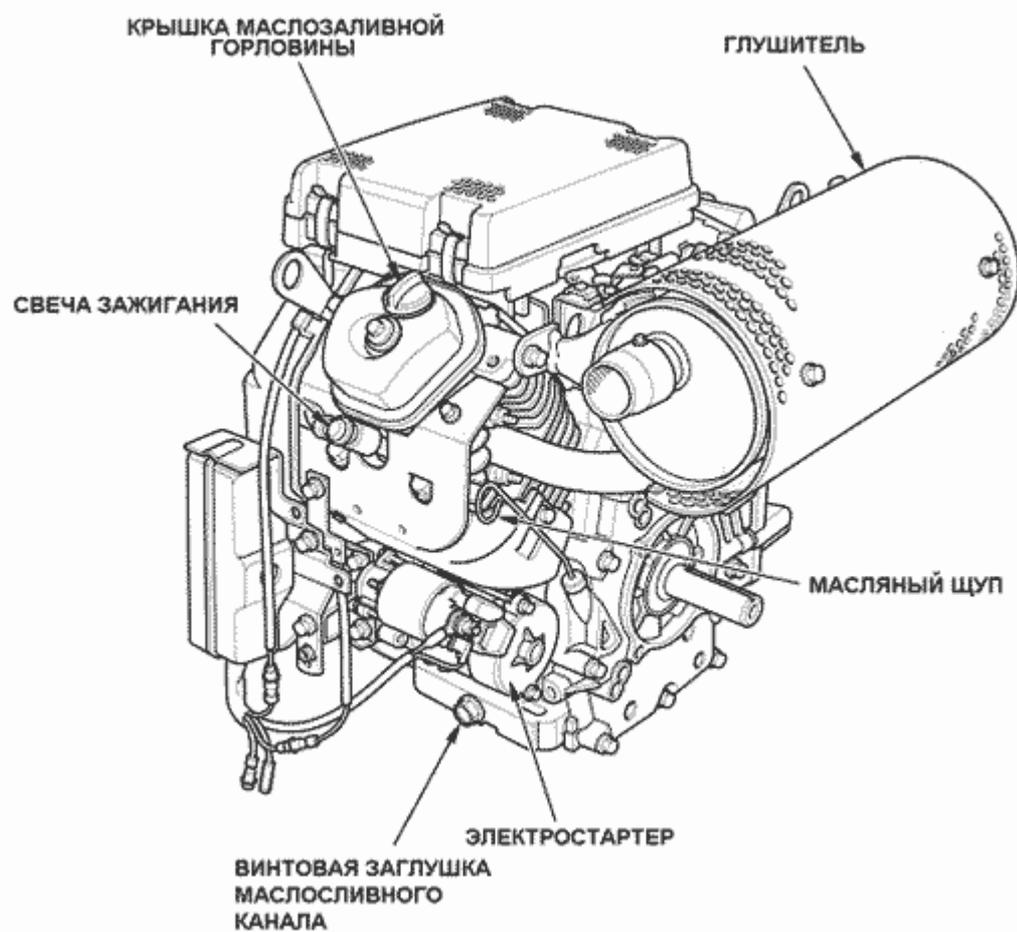
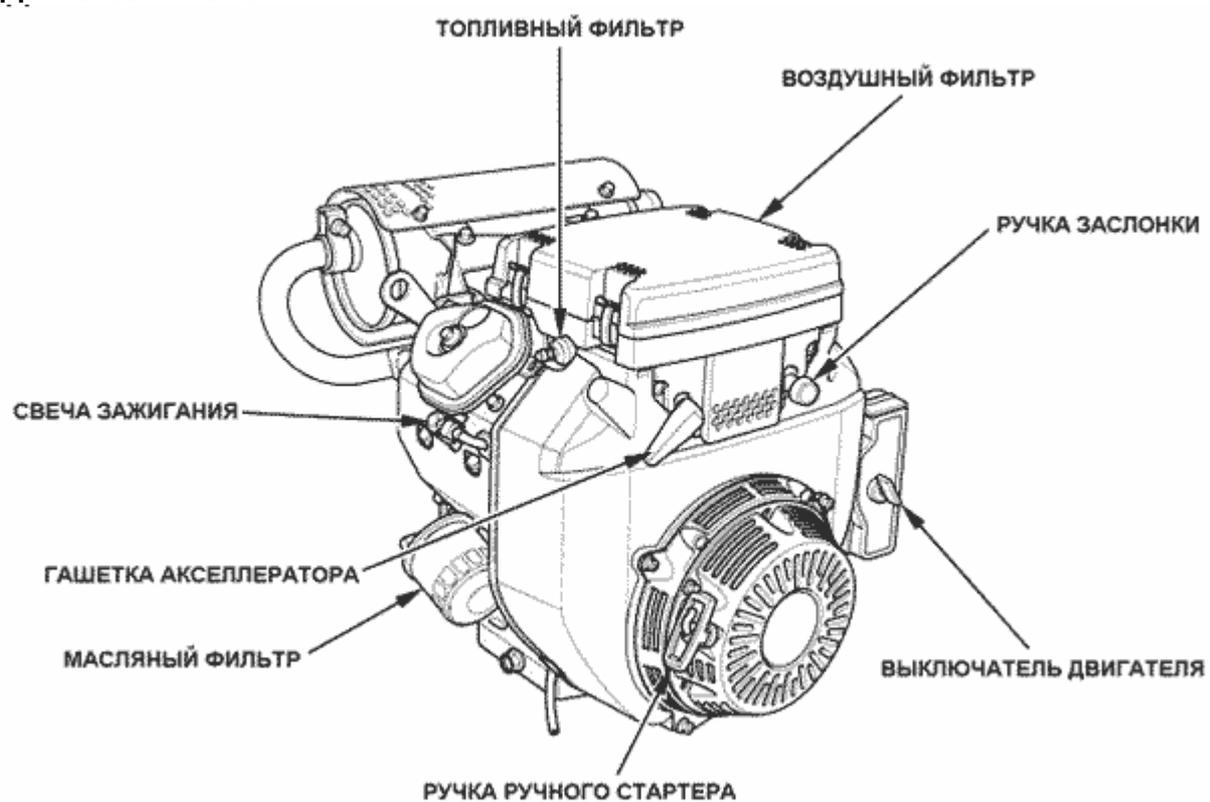
5. Устройство генератора



Панель управления

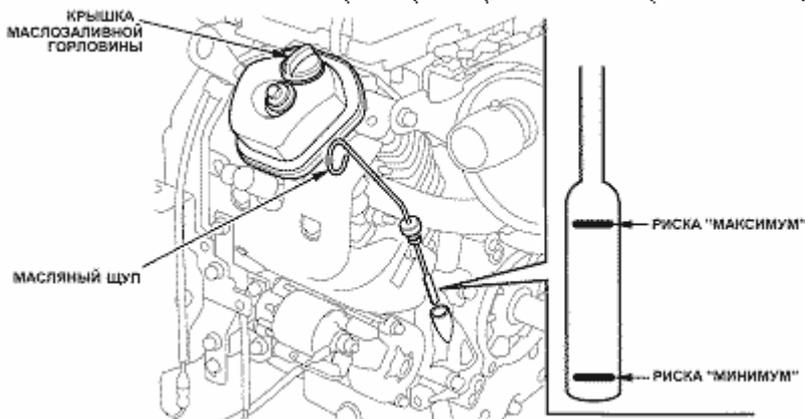


Двигатель М620



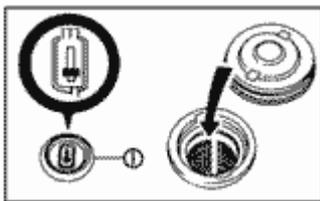
6. Подготовка к работе

1. Установите генератор на ровной твердой поверхности.



2. Залейте масло в картер двигателя*.

3. Проверьте щупом – уровень масла должен быть между рисками «минимум» и «максимум» - ближе к «максимуму». Слишком низкий уровень масла чреват заклиниванием подвижных частей двигателя. Слишком высокий уровень масла может привести к попаданию масла в камеру сгорания, что тоже может вывести двигатель из строя.



4. Открутите крышку бензобака, аккуратно залейте бензин и закройте крышку бака. Индикатор показывает степень заполнения бака: E – пустой, F – полный. Максимальная емкость бака – 25 литров.

Не наливайте до краев фильтра! По мере работы бензин нагреется и увеличится в объеме.

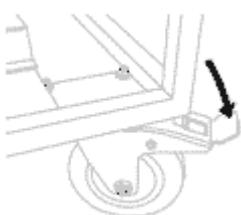
Если во время заправки бензин пролился на генератор, протрите тряпкой. Генератор готов к работе.

* См. пункт «Замена масла» в разделе 7 «Техническое обслуживание».

Рекомендуется использовать масло типа 10W-30 или 10W-40.

7. Порядок работы

Запуск генератора. Подключение потребителей.



Внимание! Перед запуском двигателя все потребители должны быть отключены от генератора! Не оставляйте штекеры потребителей в розетках генератора перед запуском. Во избежание риска поражения током проведите заземление генератора.

1. Заблокируйте тормоза на колесах, как показано на рисунке слева.

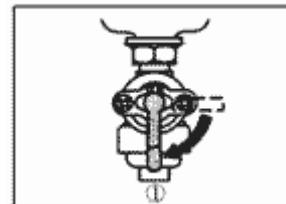
2. Переведите автомат защиты в положение "OFF".

3. Откройте топливный кран (положение "ON"), как показано на рисунке справа

4. При запуске холодного двигателя вытяните ручку воздушной заслонки (т.е. прикройте заслонку). Если двигатель еще не остыл, запускайте с утопленной ручкой воздушной заслонки (см. рисунок слева).

5. Вставьте ключ в замок зажигания и поверните по часовой стрелке. Как только двигатель запустится, немедленно отпустите ключ. Не держите ключ в положении "START" более 5 секунд подряд во избежание повреждения стартера. Если двигатель не завелся с первой попытки, перед второй попыткой сделайте паузу не менее 15 секунд.

6. После запуска двигателя медленно откройте воздушную заслонку карбюратора.



7. Желательно дать генератору поработать несколько минут на холостом ходу для прогрева.
8. Можно подключать нагрузку:
 - а) воткните вилки потребителей в розетки генератора
 - б) переведите переключатель защиты от перегрузки в положение “ON”
 - в) включите питаемый(е) прибор(ы) (по очереди!).

Использование 12В выводов прямого тока

12В выводы предназначены для зарядки 12В-батарей автомобильного типа. Попытка зарядить батареи большой емкости (промышленного типа) приведет к повышению силы тока и – как следствие – перегоранию предохранителя. При перегоревшем предохранителе не будет работать не только цепь прямого тока, но и электрический стартер (см. Раздел 10 «Возможные неисправности и методы их устранения»).

Подсоединяйте вывод «+» генератора с выводом «+» заряжаемой батареи, а «-» с «-» заряжаемой батареи.

Не используйте розетки 220В переменного тока и 12В постоянного одновременно.

Если подзаряжаете аккумулятор, не снимая его с машины, отключите клемму «-» заряжаемого аккумулятора.

Никогда не пытайтесь завести автомобиль при присоединенном к батарее аккумуляторе!

Выключение генератора.

В случае экстренных обстоятельств, сразу поверните ключ влево в положение “OFF”.

В обычной ситуации:

1. Выключите все приборы, питаемые от генератора, и выньте штекеры из розеток.
2. Переведите переключатель защиты от перегрузки в положение “OFF”.
3. Поверните ключ зажигания в положение “OFF”.
4. Переведите топливный кран в положение “OFF”.

8. Техническое обслуживание

Каждый раз перед запуском генератора:

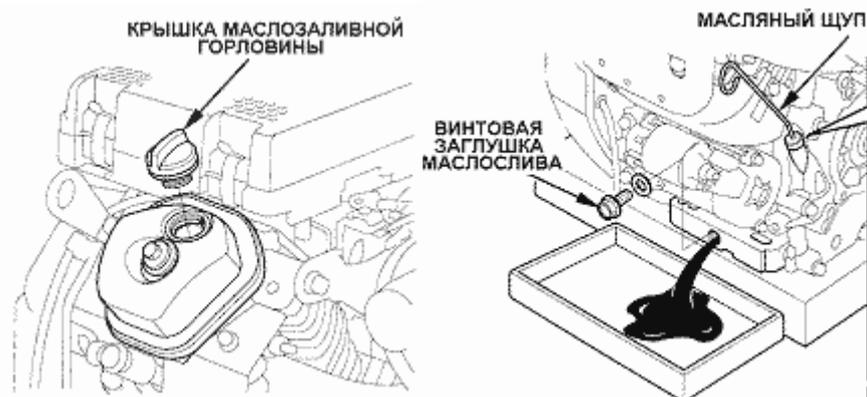
- визуально убедитесь в отсутствии механических повреждений, потеков масла и бензина.
- убедитесь в устойчивости положения генератора.
- посмотрите уровень масла на щупе – он должен находиться между рисками.

Регулярно выполняйте работы по обслуживанию и замене расходных материалов.

Регулярность работ, раз/моточасов					
Тип работ	8 часов	25 часов	50 часов	100 часов	Год (300ч)
Масло в двигателе*	проверка уровня			замена	
Воздушный фильтр			чистка		замена
Масляный фильтр					замена
Свечи зажигания				чистка/регуляр.	замена
Топливный фильтр				проверка	замена
ТО (техническое обслуживание)					в сервисе

* Первый раз поменяйте масло через 20 часов работы

Замена масла

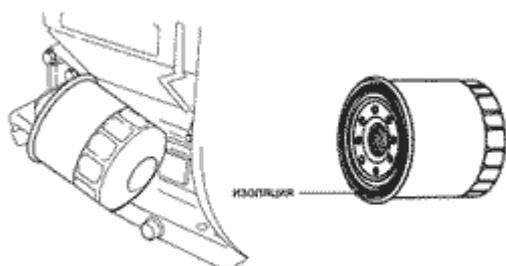


1. Дайте двигателю поработать несколько минут. Затем выключите двигатель.
2. Подставьте поддон для сбора масла под двигатель.
3. Достаньте крышку заливной горловины.
4. Выверните заглушку из маслосливного канала.
5. Дайте маслу стечь. Затем закрутите заглушку обратно.
6. Залейте масло через горловину и закройте крышку*.

крышку*.

7. Убедитесь, что уровень масла находится между рисками щупа.

* Следите, чтобы с маслом в двигатель не попали посторонние частицы.



Замена масляного фильтра

1. После слива масла из картера закрутите обратно заглушку в маслосливной канал.
2. Открутите старый фильтр и слейте из него масло. Фильтр утилизируйте.
3. Вкрутите новый фильтр до соприкосновения изоляционного кольца с двигателем.
4. Наполните картер маслом.
5. Установите крышку горловины и щуп на место.
6. Запустите двигатель и убедитесь в отсутствии потеков масла.

Замена воздушного фильтра



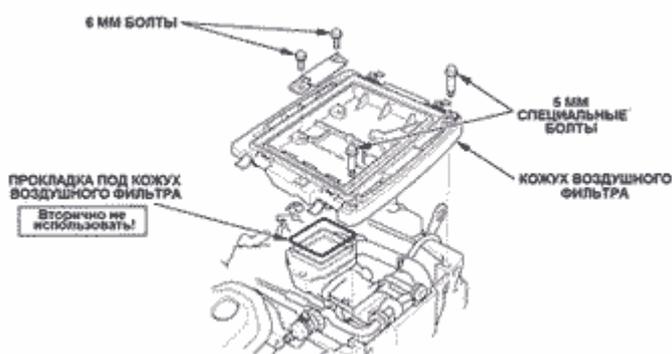
Внимание! Грязный фильтр не обеспечивает приток воздуха в карбюратор в нужном объеме. Если требуется, меняйте фильтр чаще, чем указано в инструкции.

Работа генератора без фильтра или с поврежденным фильтром приведет к попаданию грязи в двигатель и быстрому износу последнего.

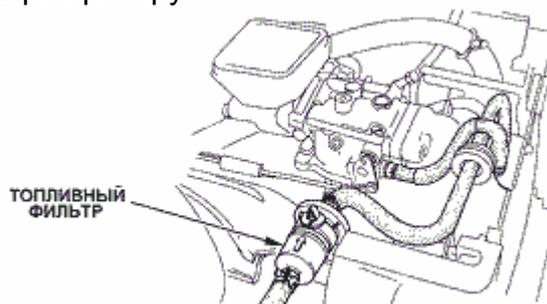
1. Откройте верхнюю крышку (штифт должен оставаться в дырке).
2. Освободите четыре зажима и снимите крышку фильтра.
3. Выньте фильтрующий элемент из застывшей пены.
4. Выньте бумажный фильтрующий элемент из кожуха фильтра.

5. Осмотрите фильтры и при необходимости почистите* или замените. Бумажный элемент заменяйте не реже, чем предписано данной инструкцией.
 * Бумажный элемент можно продуть сжатым воздухом (давление не более 207Pa) со стороны, обращенной ко дну кожуха. Либо можно попробовать выбить его на твердой поверхности. Никогда не пытайтесь удалять грязь щеткой! Щетка только вобьет грязь в волокна.
 Элемент из пены можно помыть в теплой воде с мылом, затем просушить. Не смазывать маслом!
6. Аккуратно удалите тряпкой грязь изнутри кожуха. Следите, чтобы грязь не попала внутрь камеры, ведущей к карбюратора.
7. Поставьте элемент из застывшей пены в крышку, затем бумажный элемент на место в кожух. Накройте крышкой. Закрепите все четыре зажима.

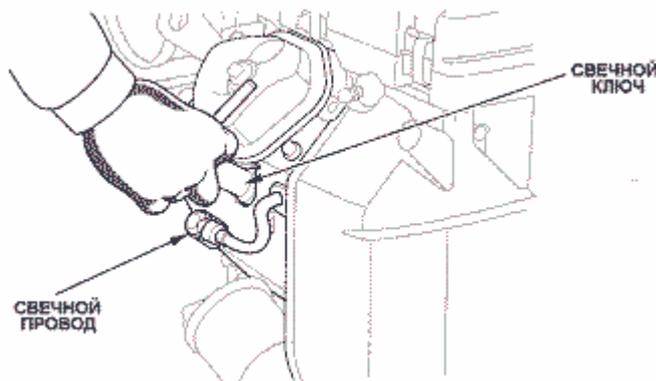
Проверка топливного фильтра



1. Снимите крышку кожуха воздушного фильтра и достаньте фильтры, как описано выше.
2. Открутите два 6мм болта и два 5мм болта и снимите кожух фильтра. Снимайте осторожно, чтобы грязь не попала в камеру, ведущую к карбюратору.

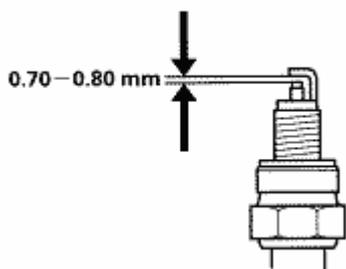


3. Отсоедините топливный фильтр.
4. Проверьте фильтр на остатки воды и отложения. Если ни воды, ни отложений в фильтре нет, установите его обратно. Если они есть, замените фильтр*.
 При обнаружении значительного скопления воды в фильтре свяжитесь с сервисным центром.



Обслуживание свечей зажигания

1. Отсоедините свечные провода и тщательно протрите внешние поверхности свечей.
2. Выкрутите свечи свечным ключом.
3. Осмотрите свечи. Свечи с потрескавшимся или оплавленным изолятором, загрязненными, сгоревшими электродами нужно заменить*. Если собираетесь использовать свечу дальше, почистите



ее проволочной щеткой.

4. Замерьте зазор свечных электродов с помощью щупа. Он должен составлять от на 0,7 до 0,8 мм. Если надо, отрегулируйте, аккуратно подогнув внешний электрод.

5. Вверните свечу обратно в двигатель – сначала рукой, а затем ключом**.

6. Установите колпачки свечных проводов на свечи.

* Плохая свеча может привести к перегреву двигателя.

** Крутящий момент при завинчивании свечи – 20Нм.

Рекомендуемые производителем к использованию свечи:

NGK ZGR5A
DENSO J16CR-U

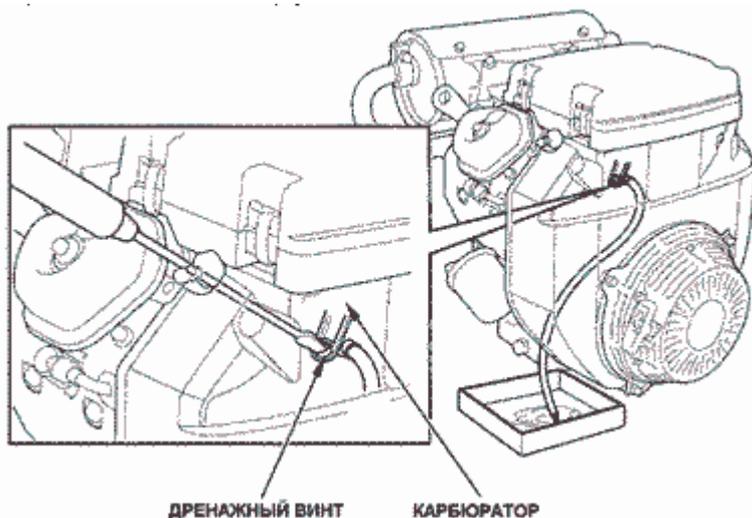
9. Правила хранения

При необходимости длительного (более 30 дней) хранения не оставляйте бензин и старое масло в генераторе! Слейте бензин и поменяйте масло перед хранением. Бензин портится – окисляется и выделяет осадок. Оставленный на месяцы бензин может привести к поломке карбюратора. Отработанное масло может содержать вредные примеси.

Подготовка к хранению.

Слив бензина.

1. Отсоедините топливный шланг от двигателя и соберите льющийся бензин в тару (если на баке есть кран, предварительно откройте его).
2. Когда весь бензин сольется, прикрепите шланг обратно.
3. Открутите дренажный винт карбюратора, как показано на рисунке ниже. Соберите бензин в тару.



4. Когда весь бензин сольется, закрутите дренажный винт.

Замена масла.

См. соответствующий раздел выше.

Смазка цилиндра.

1. Выкрутите свечи, как описано выше.
2. Через гнезда свечей залейте в каждый цилиндр по столовой ложке чистого машинного масла.
3. Несколько раз потяните за шнур ручного стартера, чтобы масло растеклось по цилиндрам.
4. Установите свечи обратно.

Аккумуляторная батарея

Отсоедините кабели от клемм батареи.

При длительном хранении раз в два-три месяца заряжайте батарею – это продлит срок ее службы.

Храните генератор на ровной поверхности в сухом месте вдали от источников тепла.

10. Возможные причины неисправностей и методы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Действия
Генератор не заводится	Кабели не подключены к батарее	Проверить провода и подсоединить к батарее, соблюдая полярность.
	Батарея разряжена	Зарядить или заменить батарею
	Перегорел предохранитель прямого тока	Заменить предохранитель (см. далее)
	Топливный кран перекрыт	Перевести рычаг крана в положение «ON».
	В баке нет бензина	Долить бензин
	Недостаточный уровень масла в картере двигателя - срабатывает защита	Долить масло до нормы - проверить щупом
	Свечи загрязнены, неправильно установлены, либо не отрегулирован зазор между ее электродами	Проверить свечные провода. Почистить свечи, отрегулировать зазоры. При необходимости заменить.
	Забился топливный фильтр	Почистить, при необходимости заменить

Генератор не выдает заданную мощность	Нагрузка значительно превышает возможности двигателя, что привело к снижению уровня напряжения или частоты вращения двигателя	Использовать генератор только для питания потребителей с суммарной мощностью не выше предельной
	Загрязнены элементы воздушного фильтра	Прочистить, при необходимости заменить
	Качество бензина не соответствует стандарту Аи-92	Слить "плохой" бензин и залить бензин Аи-92
Обороты двигателя "плавают"	Неправильное соотношение поступающих в двигатель топлива и воздуха	Проверить воздушный фильтр. При необходимости заменить. Отрегулировать карбюратор.
	Качество бензина не соответствует стандарту Аи-92	Слить "плохой" бензин и залить бензин Аи-92
В розетках генератора нет электричества	Вилки неплотно вставлены в розетки генератора	Проверьте и при необходимости поправьте положение вилок
	Выключатель защиты от перегрузки находится в положении "OFF"	Переведите защиту от перегрузки в положение "ON"

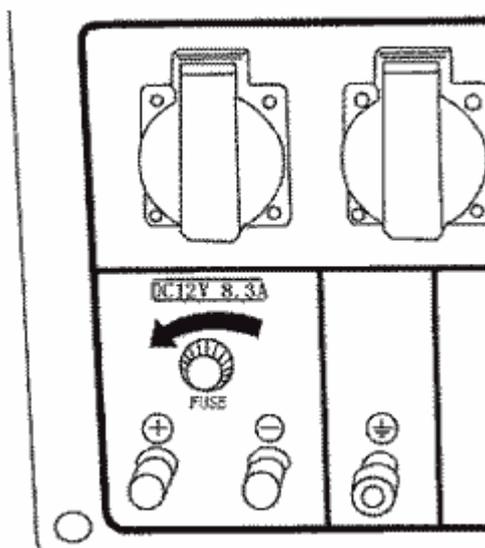
Убедитесь в том, что неисправность не связана ни с одной из причин, перечисленных в таблице. Если это так, обращайтесь в сервис.

Рекомендуем сначала связаться с сервисным центром по телефону. Перед звонком подготовьте следующую информацию: модель и серийный номер изделия, дата приобретения, приблизительно отработанный ресурс, проблема.

Последствия перегорания предохранителя цепи прямого тока.

25-амперный предохранитель на панели управления защищает и цепь зарядки постоянного тока, и цепь электростартера.

Поэтому, если предохранитель перегорел, не будет работать не только цепь зарядки постоянным током напряжением 12В, но и электрический стартер генератора. И даже если Вам удастся запустить генератор ручным стартером, батарея заряжаться не будет.



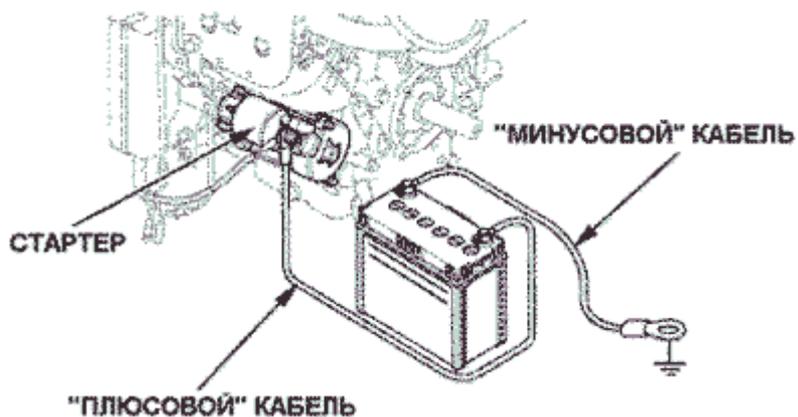
Замена предохранителя цепи прямого тока

1. Открутите крышечку предохранителя.
2. Достаньте и осмотрите предохранитель.
3. Если предохранитель перегорел, замените на новый*.
4. Поставьте крышечку и предохранитель на место.

** Никогда не устанавливайте предохранитель номиналом выше 25А – это опасно!*

Частое перегорание предохранителя может указывать на замыкание в цепи генератора. Свяжитесь с сервисным центром.

Подсоединение батареи генератора



подключенным инструментом земли.

Подключайте батарею внимательно! Не путайте полярность – это может вывести из строя и батарею, и сам генератор. Используйте батарею емкостью 36Ач или другую рекомендованную дилером.

При подключении сначала подключите «+» клемму, и только потом «-». Такой порядок исключает возможность короткого замыкания при касании

11. Гарантии изготовителя

1. Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 6 месяцев со дня продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки.
2. Претензии по качеству рассматриваются после проверки изделия в сервисном центре.
3. Условия гарантии предусматривают бесплатную замену деталей и узлов изделия, в которых обнаружен производственный дефект.
4. Гарантия не распространяется на расходные материалы, сменные насадки, навесное оборудование (в том числе сменные катушки) и на любые другие части изделия, имеющие естественный ограниченный срок службы (в том числе сальники, манжеты, уплотнения, поршневые кольца, цилиндры, клапаны, графитовые щетки, подшипниковые опоры и пр.), а также на дефекты, являющиеся следствием естественного износа.
5. Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку изделия, регулировку рабочих параметров, а также выезд мастера к месту эксплуатации изделия с целью его подключения, настройки, ремонта или консультаций.
6. Сервисный центр имеет право отказа от бесплатного гарантийного ремонта в следующих случаях:
 - при отсутствии паспорта изделия, гарантийных талонов;
 - при неправильно или с исправлениями заполненном свидетельстве о продаже или гарантийном талоне;
 - при использовании изделия не по назначению или с нарушениями правил эксплуатации;
 - при наличии механических повреждений (трещины, сколы, следы ударов и падений, деформация корпуса) или любых других элементов конструкции, в том числе полученных в результате замерзания воды (образования льда);
 - при наличии внутри агрегата посторонних предметов;
 - при наличии оплавления каких-либо элементов изделия или других признаков превышения максимальной температуры эксплуатации или хранения;
 - при наличии признаков самостоятельного ремонта вне авторизованного сервисного центра;
 - при наличии признаков изменения пользователем конструкции изделия;
 - при наличии загрязнений изделия как внутренних, так и внешних, ставших причиной неисправности.
7. Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

Производитель: Better Source Asia Co. Ltd.
Block 5, Royal Garden, East YangQiao road, Fuzhou, China
Web-сайт: www.mellga.com

Официальный дистрибьютор в России: Торговый Дом ГК "Энтузиаст"
111024 г. Москва, ул.1-ая Энтузиастов, д.12, стр.1,
тел.: (495) 783-02-02
E-mail: info@genctab.ru, web-сайт ТМ Genctab: www.genctab.ru

ТЕЛЕФОНЫ И АДРЕСА ЦЕНТРАЛЬНЫХ СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ:
г. Москва, улица 1-ая Энтузиастов, дом 12, стр. 1, тел.: (495) 231-21-22, 783-02-02
г. Новосибирск, проспект Дзержинского, дом 1/4, тел.(3832) 78-73-54

Дополнительную информацию о центрах технического обслуживания в Вашем регионе Вы можете получить у продавца, а также на сайте www.genctab.ru

12. Свидетельство о продаже

Уважаемый покупатель,

Убедитесь, что все разделы заполнены разборчиво и без исправлений!

Изделие	Генератор бензиновый GENSTAB
Модель	GSG-11000CLE
Заводской номер	
Дата выпуска	
Дата продажи	
Фамилия и подпись продавца	
Печать фирмы продавца	

Изделие проверялось во всех режимах работы в моем присутствии:

(подпись покупателя)

Изделие не проверялось по причине:

(подпись продавца)

